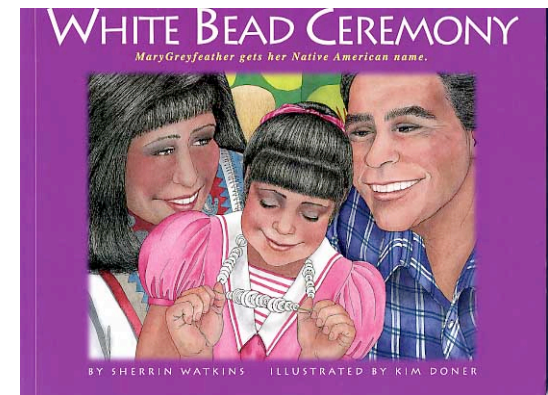
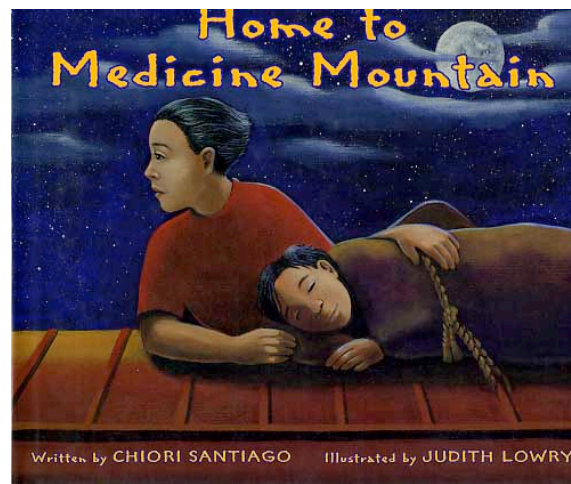
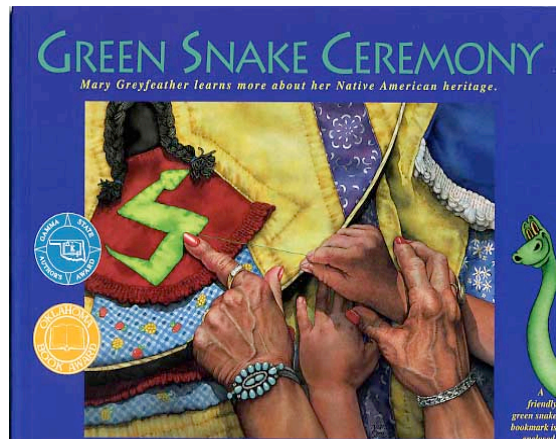


Culturally Relevant Literature for Classroom Use

An Instructional Support Tool for Standard English Learners (SELs)

Recommended Native American Literature Titles by Grade Level



What is Culturally Relevant Literature?

The use of culturally relevant literature is very important to the academic success of students. It is literature that draws on the cultural capital of students and engages the learner.

Culturally Relevant Literature is literature that...

- ☐ Uses student's culture and prior experiences to make learning relevant
- ☐ Reflects the day-to-day experiences and activities of students
- ☐ Shows the student's culture and history positively and accurately
- ☐ Celebrates the culture and traditions of the student
- ☐ Students can identify with the struggles and lives of the characters
- ☐ Often includes the home language of students
- ☐ Comes in various genres (realistic and historical fiction, folktales, poetry, non-fiction, biographies/autobiographies) to tell the story of the people.

Reference: V. Harris (1993)

How to Use Culturally Relevant Books in the Classroom

- ☐ Teachers should have a ***Culturally Relevant Classroom Library*** of at least 200 titles that represent the language, culture, and experiences of students including standard English Learner (SEL) populations
- ☐ Books should be displayed in the classroom so students are attracted to them
- ☐ Students should be provided with opportunities to engage in Free Voluntary Reading (FVR) and Silent Sustained Reading (SSR) on a daily basis
 - As students engage with print they intuit the structure of the language
 - “The more you read the better you write”
 - Books can be used in the classroom as Standard English models for SELs
- ☐ Students should be read to on a daily basis at all grade levels from Culturally Relevant literature
- ☐ Being read to is often not a part of the early literacy experiences of SELs so the classroom has to become the venue for developing early literacy skills and an appreciation of books
- ☐ Books on tape should be made accessible to SELs through Listening Centers so they can ***hear*** the language of school modeled
- ☐ Encourage students to check-out books for personal enjoyment
- ☐ Use books that incorporate the home language of SELs for *Contrastive Analysis* activities

AMERICAN INDIAN LITERATURE FOR CLASSROOM USE
Grades: Kindergarten through High School

Grade levels	Title	Author (last name first)	Remarks
Kinder & 1st.	Coyote & Little Turtle	Talashoema, Herschel	English/Hopi w/Glossary Bilg.Text.
Kinder & 1st.	Storm Boy	Owen Lewis, Paul	Englsih/ Haida-Tlingit Cosmology Pacific NW
Kinder & 1st.	Way out in the Dessert	Marsh, T.J. & Ward, Jennifer	Englsih/ Southwest Culture w/Glossary & Song
Kinder & 1st.	Coyote & The Winnowing Birds	Sekaquaptewa, Eugene	English/Hopi w/Glossary Bilg.Text
Kinder & 1st.	Corn IS Maise	Aliki	English
Kinder & 1st.	Baby Rattlesnake	Te Ata	English
2nd. & 3rd.	The Two-Legged Creature	Walters, Anna Lee	English/An Otoe Story
2nd. & 3rd.	Sunflower's Promise	Dominic, Gloria	English/ A Zuni Legend w/ historical Bkgrd.
2nd. & 3rd.	A Boy Called Slow	Bruchac, Joseph	English/ Lakota Sioux / Sitting Bull Story.
2nd. & 3rd.	Green Snake Ceremony	Watkins, Sherrin	English/ Shawnee
2nd. & 3rd.	Frog Girl	Owne Lewis, Paul	Englsih/ Haida-Tlingit Cosmology Pacific NW
2nd. & 3rd.	Storm Boy	Owen Lewis, Paul	Englsih/ Haida-Tlingit Cosmology Pacific NW
2nd. & 3rd.	How the Rattlesnake Got It's Rattle	Stoodt, Jefrey	English/Folktale
4th. & 5th.	Thirteen Moons on Turtle's Back	Bruchac, Joseph & London	English/ Abenaki version
4th. & 5th.	Coyote Places the Stars	Taylor, Harriet Peck	English/ Wasco Indian legend
4th. & 5th.	Home to Medicine Mountain	Lowry, Judith	English/True Story/ Calif. Indian Tribe.
4th. & 5th.	Brave Bear and the Ghosts	Dominic, Gloria	English/ Sioux Legend w/ historical Bkgrd
4th. & 5th.	Seya's Song	Hirschi, Ron	English/ S'Klalam of Pacific NW w/ Gloss
4th. & 5th.	The Girl Who Loved Coyotes: 12 Stories	Wood, Nance	Englsih/ South west Indian/ w/glossary
4th. & 5th.	A Man Called Raven	Van Camp, Richard	English/ Chipewyan & Dogrib peoples (Canada)

AMERICAN INDIAN LITERATURE FOR CLASSROOM USE CONTINUE...

Grade levels	Title	Author (last name first)	Remarks
4th. & 5th.	White Bread Ceremony	Watkins, Sherrin	English/Shawnee
	Amee-nah: Zuni Boy Runs for His		
MS/HS	life	Thomasma, Kenneth	English
MS/HS	And It is Still That Way	Baylor, Byrd	English
MS/HS	The Arrow Over The Door	Bruchac, Joseph	English
MS/HS	Beardance	Hobbs, Will	English
MS/HS	Buffalo Dreams	Doner, Kim	English
MS/HS	Dogsong	Paulson, Gary	English
	Children of The Indian Boarding		
MS/HS	Schools	Littlefield, Holly	English